



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



13056/07 (Presse 202)

(OR. fr)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

2819η σύνοδος του Συμβουλίου

Γεωργία και Αλιεία

Βρυξέλλες, 26 Σεπτεμβρίου 2007

Πρόεδρος

κ. Jaime SILVA

Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Αλιείας της
Πορτογαλίας

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

*Το Συμβούλιο ενέκρινε ομοφώνως κανονισμό που ορίζει το ποσοστό **παύσης καλλιέργειας** σε 0% για τη σπορά του Φθινοπώρου 2007 και της Άνοιξης 2008, εν συνεχεία της διεξαγωγής εξαιρετικά ταχείας διαδικασίας σε στενή συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.*

*Το Συμβούλιο κατέληξε σε πολιτική συμφωνία επί δέσμης κανονισμών που στοχεύουν στην επίσπευση της αναδιάρθρωσης του τομέα της **ζάχαρης**.*

*Εξάλλου, το Συμβούλιο εξέδωσε χωρίς συζήτηση, με βάση τα κείμενα που εγκρίθηκαν από κοινού από το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μέσω ανταλλαγής επιστολών στις 20 και 21 Ιουνίου 2007 στα πλαίσια της διαδικασίας συνδιαλλαγής, τις τρεις νομοθετικές προτάσεις που συγκροτούν την **τρίτη δέσμη για τους σιδηροδρόμους** και αποσκοπούν να καταστήσουν τις σιδηροδρομικές μεταφορές ανταγωνιστικότερες και ελκυστικότερες, ήτοι την οδηγία για την **ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων**, την οδηγία για την **πιστοποίηση του προσωπικού οδήγησης μηχανών έλξης και συρμών** και τον κανονισμό για τα **δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των επιβατών σιδηροδρομικών γραμμών**.*

*Επίσης, εξέδωσε κανονισμό για τη μεταρρύθμιση του **οπωροκηπευτικού** τομέα καθώς και νομοθετική δέσμη που επιφέρει τροποποιήσεις στον τομέα των **γαλακτοκομικών προϊόντων**.*

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	5
 ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ	
ΓΤΟ	7
ΖΑΧΑΡΗ	8
ΟΙΝΟΣ	9
ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΟΛΛΑΠΛΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	10
ΠΑΥΣΗ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ	12
ΔΙΑΦΟΡΑ	13
 ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ	
<i>ΓΕΩΡΓΙΑ</i>	
– Οπωροκηπευτικά*	17
– Γάλα *	17
<i>ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ</i>	
– Συμφωνία με το Λιχτενστάιν σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων	17
– Σχέσεις με την Ελβετία.....	18
<i>ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ</i>	
– Τροποποιήσεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο	18
<i>ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ</i>	
– Διεθνής συμφωνία για τον καφέ.....	18

- ¹
- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
 - Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις Ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δηλώσεις προς καταχώρηση στα πρακτικά του Συμβουλίου και οι οποίες μπορούν να δημοσιοποιηθούν, σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες Ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

- Συμφωνία για την τροπική ξυλεία* 18

ΘΕΜΑΤΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

- Σύμβαση για την πυρηνική ασφάλεια 19

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

- Τρίτη δέσμη για τους σιδηροδρόμους* 19

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ

- Επιτροπή των Περιφερειών 19
- Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή 21

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΓΡΑΠΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- Συμβάσεις πίστωσης που συνάπτονται με τους καταναλωτές* 21

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ

Οι κυβερνήσεις των κρατών μελών και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής εκπροσωπήθηκαν ως εξής:

Βέλγιο:

κα Sabine LARUELLE
κ. Kris PEETERS

κ. Benoît LUTGEN

Υπουργός Μεσαίων Τάξεων και Γεωργίας
Υπουργός Δημόσιων Έργων, Ενέργειας, Περιβάλλοντος
και Φύσης (Φλάνδρα)
Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικών Υποθέσεων,
Περιβάλλοντος και Τουρισμού (Βαλλονία)

Βουλγαρία:

κ. Nihat KABIL

Υπουργός Γεωργίας και Δασών

Δημοκρατία της Τσεχίας:

κ. Petr GANDALOVÍČ

Υπουργός Γεωργίας

Δανία:

κα Eva Kjer HANSEN

Υπουργός Κοινωνικών Υποθέσεων και Ίσων Ευκαιριών

Γερμανία:

κ. Gert LINDEMANN

Υφυπουργός, Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επισιτισμού,
Γεωργίας και Προστασίας των Καταναλωτών

Εσθονία:

κ. Helir-Valdor SEEDER

Υπουργός Γεωργίας

Ιρλανδία:

κα Mary COUGHLAN

Υπουργός Γεωργίας και Επισιτισμού

Ελλάδα:

κ. Χρήστος ΑΥΓΟΥΛΑΣ

Γενικός Γραμματέας, Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης
και Τροφίμων

Ισπανία:

κα Elena ESPINOSA MANGANA
κα Mercè AMER RIERA

Υπουργός Γεωργίας, Αλιείας και Επισιτισμού
Υπουργός Γεωργίας και Αλιείας της αυτόνομης
κοινότητας των Βαλεαρίδων Νήσων

Γαλλία:

κ. Michel BARNIER

Υπουργός Γεωργίας και Αλιείας

Ιταλία:

κ. Paolo DE CASTRO

Υπουργός Γεωργικών, Επισιτιστικών και Δασικών
Πολιτικών

Κύπρος:

κ. Πανίκος ΠΟΥΡΟΣ

Γενικός Γραμματέας, Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών
Πόρων και Περιβάλλοντος

Λετονία:

κ. Mārtiņš ROZE

Υπουργός Γεωργίας

Λιθουανία:

κα Kazimira Danutė PRUNSKIENĖ

Υπουργός Γεωργίας

Λουξεμβούργο:

κ. Fernand BODEN

Υπουργός Γεωργίας, Αμπελουργίας, και Αγροτικής
Ανάπτυξης, Υπουργός Μεσαίων Τάξεων, Τουρισμού και
Οικισμού

Ουγγαρία:

κ. József GRÁF

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Μάλτα:

κ. Francis AGIUS

Κοινοβουλευτικός Υφυπουργός Γεωργίας και Αλιείας,
Υπουργείο Γεωργικών Υποθέσεων και Περιβάλλοντος

Κάτω Χώρες:

κα Gerritje VERBURG

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Ποιότητας των Τροφίμων

Αυστρία:

κ. Walter GRAHAMMER

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Πολωνία:

κ. Wojciech MOJZESOWICZ

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Πορτογαλία:

κ. Jaime SILVA

κ. Luís VIEIRA

Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Αλιείας
Αναπληρωτής Υφυπουργός Γεωργίας και Αλιείας**Ρουμανία:**

κ. Decebal Traian REMES

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Σλοβενία:

κ. Iztok JARC

Υπουργός Γεωργίας, Δασών και Επισιτισμού

Σλοβακία:

κ. Vladimír PALŠA

Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας

Φινλανδία:

κα Sirkka-Liisa ANTTILA

Υπουργός Γεωργίας και Δασών

Σουηδία:

κ. Eskil ERLANDSSON

Υπουργός Γεωργίας

Ηνωμένο Βασίλειο:

κ. Jonathan SHAW

Κοινοβουλευτικός Υφυπουργός για τους θαλάσσιους πόρους και την αλιεία, αγροτικών υποθέσεων, ποιότητας της υπαίθρου και του κατά τόπο περιβάλλοντος και Υπουργός Νοτιοανατολικής Αγγλίας
Υπουργός Αγροτικών Υποθέσεων και Περιβάλλοντος (Κυβέρνηση της Σκωτίας)

κ. Richard LOCHHEAD

Επιτροπή:

κ. Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

κα Mariann FISCHER BOEL

Μέλος

Μέλος

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**ΓΕΝΕΤΙΚΩΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ**

Το Συμβούλιο διαπίστωσε ότι δεν συγκεντρώνεται η απαιτούμενη ειδική πλειοψηφία ούτε υπέρ ούτε κατά για τη λήψη απόφασης επί των τριών προτάσεων σχετικά με τη διάθεση στην αγορά γενετικά τροποποιημένου αραβοσίτου: ποικιλία 59122 ([11744/07](#)), ποικιλία NK603xMON810([11786/07](#)) και ποικιλία 1507xNK603 ([11860/07](#)). Συνεπώς, εναπόκειται πλέον στην Επιτροπή να λάβει απόφαση επί του φακέλου αυτού.

Το Μάρτιο, τον Απρίλιο και το Μάιο του 2006, η Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφάλειας των Τροφίμων (η «ΕΑΑΤ»), διατύπωσε ευνοϊκή γνώμη για τις τρεις αντίστοιχες προτάσεις, σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, κρίνοντας ότι δεν υπάρχουν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η διάθεση στην αγορά προϊόντων που περιέχουν, αποτελούνται ή παράγονται από τις ποικιλίες αραβοσίτου, όπως περιγράφονται στην αίτηση, ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία των ανθρώπων ή των ζώων ή στο περιβάλλον.

Στις 8 και 25 Ιουνίου 2007, η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη της αρμόδιας κανονιστικής επιτροπής, στα πλαίσια της οποίας δεν κατέστη δυνατό να εξασφαλιστεί η ειδική πλειοψηφία που απαιτείται για τη διατύπωση γνώμης.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή υπέβαλε στις 9, 11 και 12 Ιουλίου 2007 αντίστοιχα, τις σχετικές προτάσεις στο Συμβούλιο, το οποίο πρέπει να αποφανθεί με ειδική πλειοψηφία εντός τριών μηνών από τις προαναφερόμενες ημερομηνίες (ήτοι μέχρι τις 9, 11 και 12 Οκτωβρίου 2007, αντίστοιχα).

ZAXAPH

Μετά από ένα γύρο τραπέζης, η Προεδρία διαπίστωσε ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις για την επίτευξη **πολιτικής συμφωνίας με ειδική πλειοψηφία** όσον αφορά τη συμβιβαστική λύση που εκπονήθηκε από την Προεδρία με τη σύμφωνη γνώμη των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με δέσμη δύο κανονισμών που τροποποιούν τον κανονισμό για τη θέσπιση προσωρινού καθεστώτος αναδιάρθρωσης του κλάδου της ζάχαρης στην Κοινότητα¹ και την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης². Το κείμενο που εγκρίθηκε περιλαμβάνεται στο παράρτημα του εγγράφου 12796/07, όπως τροποποιήθηκε κατά τη σύνοδο.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε τη γνώμη του στις 25 Σεπτεμβρίου.

Η κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης μεταρρυθμίστηκε το 2005, η δε μεταρρύθμιση συνοδεύτηκε από τη θέσπιση προσωρινού καθεστώτος αναδιάρθρωσης³. Λαμβανομένων υπόψη των αποτελεσμάτων της πρώτης περιόδου, όπου η αποδέσμευση ποσοτώσεων δεν ανήλθε στα επίπεδα που είχαν αρχικά προβλεφθεί, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση με σκοπό να ενθαρρυνθεί η αποδέσμευση 3,8 εκατομμυρίων επιπλέον τόνων ώστε να επιτευχθεί ο στόχος των 6 εκατομμυρίων τόνων συνολικά έως το 2010.

Τα κυριότερα στοιχεία που θεσπίζονται με βάση τους κανονισμούς είναι τα ακόλουθα :

- οι επιχειρήσεις που έχουν ήδη προβεί σε σχετική παραίτηση για την περίοδο εμπορίας 2008/2009, θα μπορούν να υποβάλουν συμπληρωματική αίτηση παραίτησης για τη συγκεκριμένη περίοδο, ώστε να δικαιούνται ενίσχυσης λόγω μείωσης που μπορεί να αποφασίσει η Επιτροπή εφόσον κριθούν ανεπαρκείς οι δηλώσεις οικειοθελούς παραίτησης (διαδικασία σε **2 στάδια**),
- οι **καλλιεργητές** ζαχαρότευτλων θα μπορούν να αναλάβουν οι ίδιοι **προτοβουλία** να παραιτηθούν από τις ποσοτώσεις τους στα πλαίσια ενός ποσοστού που δεν θα υπερβαίνει το 10% της ποσόστωσης της επιχείρησης,
- θα καταβληθεί **συμπληρωματική ενίσχυση** στους καλλιεργητές ζαχαρότευτλων ύψους **237,5 ευρώ** ανά τόνο ποσόστωσης που θα αποδεσμεύεται για την περίοδο εμπορίας 2008/2009, η οποία θα δύναται να ανανεωθεί υπό ορισμένες προϋποθέσεις για την επόμενη περίοδο εμπορίας και θα καταβάλλεται **αναδρομικά** ώστε να μην ζημιωθούν οι παραγωγοί που είχαν ήδη αποφασίσει σχετική παραίτηση κατά τα πρώτα δύο έτη της μεταρρύθμισης,
- οι επιχειρήσεις που παραιτούνται από τμήμα της ποσόστωσής τους για την περίοδο 2008/2009 **απαλλάσσονται** από την καταβολή της εισφοράς αναδιάρθρωσης για το τμήμα των ποσοτώσεων που αποσύρθηκαν προληπτικά κατά την περίοδο εμπορίας 2007/2008,
- η **τελική** μείωση των ποσοτώσεων το **2010**, θα λαμβάνει εν μέρει υπόψη τις προσπάθειες αναδιάρθρωσης που θα έχουν ήδη επιτελεσθεί στο επίπεδο των κρατών μελών και των επιχειρήσεων.

¹ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 320/2006 (ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 42).

² Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 318/2006 (ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1).

³ Ισχύει έως το 2010.

ΟΙΝΟΣ

Το Συμβούλιο διεξήγαγε συζήτηση προσανατολισμού για την πρόταση κανονισμού που υποβλήθηκε τον περασμένο Ιούλιο ([11361/07](#)) με σκοπό τη μεταρρύθμιση του αμπελοοινικού τομέα.

Η συζήτηση διαρθρώθηκε γύρω από δύο ερωτήσεις που υπέβαλε η Προεδρία ([12996/07](#)), όσον αφορά τα δικαιώματα φύτευσης αφενός και την κατάργηση της χρησιμοποίησης ζάχαρης αφετέρου (απαγόρευση προσθήκης ζάχαρης).

Ως προς το πρώτο ερώτημα, ορισμένες αντιπροσωπίες επιβεβαίωσαν ότι υποστηρίζουν την υποστήριξή τους για την κατάργηση των δικαιωμάτων φύτευσης και την απελευθέρωση της αγοράς που θα εφαρμοστεί το 2014, προκειμένου να βελτιωθεί η ανταγωνιστικότητα του τομέα. Ορισμένες άλλες αντιπροσωπίες εξέφρασαν την προτίμησή τους για ταχεία απελευθέρωση και, εν πάση περιπτώσει, το αργότερο το 2010, όπως προβλέπεται στην ισχύουσα νομοθεσία. Υπό το πρίσμα αυτό, οι εν λόγω αντιπροσωπίες ζήτησαν να προβλεφθούν ενδεχομένως μεταβατικά μέτρα τα οποία θα καθιστούν δυνατή την απελευθέρωση των δικαιωμάτων φύτευσης από το 2010 και εξής. Αντιθέτως, άλλες αντιπροσωπίες έκριναν ότι είναι πρόωρο να αποφασιστεί ήδη επί του παρόντος απελευθέρωση δικαιωμάτων η οποία θα ισχύσει το 2014, εκφράζοντας την προτίμησή τους για επαναφορά του θέματος το 2013, ώστε να αξιολογηθεί ο αντίκτυπος των άλλων μεταρρυθμίσεων στην αγορά προτού αποφασιστεί η δυνατότητα απελευθέρωσης των δικαιωμάτων φύτευσης.

Όσον αφορά την προσθήκη ζάχαρης, πολλές αντιπροσωπίες υπενθύμισαν την προσήλωσή τους στην εν λόγω οινολογική πρακτική, η οποία συνδέεται με την κλιματολογική μέριμνα. Αντιθέτως, ορισμένες άλλες αντιπροσωπίες υποστήριξαν την πρόταση της Επιτροπής που αποσκοπεί στην κατάργηση της δυνατότητας εμπλουτισμού του οίνου με την προσθήκη ζάχαρης μέσω της κατάργησης της ενίσχυσης για τα γλεύκη, εκτιμώντας ότι πρόκειται για μη διαπραγματευόμενο σημείο προς επίτευξη των απαιτούμενων ισορροπιών στα πλαίσια της προτεινόμενης μεταρρύθμισης.

Το Συμβούλιο έδωσε εντολή στην Ειδική Επιτροπή Γεωργίας να συνεχίσει τις προπαρασκευαστικές εργασίες της ενόψει της επίτευξης πολιτικής συμφωνίας κατά την Πορτογαλική Προεδρία.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αναμένεται να δώσει τη γνώμη του αρχές Δεκεμβρίου.

Στις 16 Ιουλίου 2007, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση για τη μεταρρύθμιση της κοινής οργάνωσης της αμπελοοινικής αγοράς, με σκοπό την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας των παραγωγών της ΕΕ, την επανάκτηση των αγορών, την εξισορρόπηση της προσφοράς και της ζήτησης, την απλούστευση των κανονιστικών διατάξεων, τη διαφύλαξη των καλύτερων παραδόσεων της αμπελοοινικής παραγωγής της ΕΕ, την ενίσχυση του κοινωνικού ιστού στην ύπαιθρο και το σεβασμό του περιβάλλοντος¹.

Επιδιωκόμενος στόχος της Επιτροπής είναι πρωτίστως η όσο το δυνατόν καλύτερη χρησιμοποίηση του προϋπολογισμού (1,3 δισ. ευρώ), το ύψος του οποίου θα παραμείνει το ίδιο.

¹ Βλ. ανακοινωθέν τύπου στον οποίο συνοψίζεται η ανταλλαγή απόψεων των υπουργών κατά τη σχετική παρουσίαση ([11680/07](#))

ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΟΛΛΑΠΛΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση που ενέκρινε πρόσφατα ([12585/07](#)), η οποία έχει στόχο να επιφέρει ορισμένες βελτιώσεις στο σύστημα πολλαπλής συμμόρφωσης. Η πρόταση αυτή αποτελεί συνέχεια έκθεσης της Επιτροπής με βάση την οποία το Συμβούλιο υιοθέτησε τα συμπεράσματά του του Ιουνίου 2007¹.

Το Συμβούλιο έδωσε εντολή στην Ειδική Επιτροπή Γεωργίας να εξετάσει την πρόταση με την προοπτική να εξευρεθεί συμφωνία κατά την Πορτογαλική Προεδρία ώστε να επιτραπεί η εφαρμογή του κανονισμού το 2008.

Η Επιτροπή προτείνει να εφαρμοστούν από το 2008 οι ακόλουθες βελτιώσεις :

- σταδιακή εφαρμογή, η οποία θα εκτείνεται σε τρία έτη (από το 2009 και εξής), των κανονιστικών απαιτήσεων διαχείρισης στα νέα κράτη μέλη που έχουν επιλέξει το καθεστώς ενιαίας στρεμματικής ενίσχυσης (ΚΕΣΕ),
- απλοποίηση των κανόνων για τον προσδιορισμό του δικαιώματος των γεωργών στην ενιαία ενίσχυση (ο κανόνας των 10 μηνών καταργείται και θεσπίζεται η προϋπόθεση να βρίσκονται τα αγροτεμάχια στη διάθεση των γεωργών στις 15 Ιουνίου του υπό εξέταση έτους),
- αποσαφήνιση της ευθύνης των γεωργών όσον αφορά την πολλαπλή συμμόρφωση σε περίπτωση μεταβίβασης εκτάσεων στη διάρκεια του ημερολογιακού έτους,
- παροχή της δυνατότητας στα κράτη μέλη να μην προβλέπουν μειώσεις των ενισχύσεων για παραβάσεις ήσσονος σημασίας («όριο ανοχής») και να επιβάλουν πρόστιμο έως 50 ευρώ ανά γεωργό/έτος («κανόνας *de minimis*»).

¹ Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 2007
<http://register.consilium.europa.eu/pdf/gr/07/st10/st10682.el07.pdf>

Εξάλλου, η πρόταση προβλέπει την μεταβολή της ορισθείσας ημερομηνίας για την καταγραφή των αγροτεμαχίων στα νέα κράτη μέλη (30 Ιουνίου 2006 αντί για τις 30 Ιουνίου 2003), καθώς και την τροποποίηση των ειδικών διατάξεων που διέπουν τις συμπληρωματικές άμεσες εθνικές ενισχύσεις στην Κύπρο.

Το σύστημα πολλαπλής συμμόρφωσης αποτελεί έναν από τους θεμέλιους λίθους των μεταρρυθμίσεων της ΚΓΠ που εφαρμόστηκαν το 2003. Προβλέπει τη δυνατότητα πλήρους ή μερικής μείωσης των πληρωμών που καταβάλλονται στους γεωργούς όταν οι τελευταίοι δεν τηρούν ορισμένους κανόνες και αποτελείται από δύο πτυχές: τις «κανονιστικές απαιτήσεις διαχείρισης» και τις «ορθές γεωργικές και περιβαλλοντικές πρακτικές». Οι κανονιστικές απαιτήσεις διαχείρισης βασίζονται σε 19 νομοθετικά κείμενα, ενώ τα κράτη μέλη οφείλουν να καθορίσουν τους κανόνες των ορθών γεωργικών και περιβαλλοντικών πρακτικών βάσει κοινοτικού πλαισίου.

ΠΑΥΣΗ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ

Το Συμβούλιο ενέκρινε ομόφωνα πρόταση κανονισμού που μειώνει το ποσοστό παύσης καλλιέργειας της γεωργικής γης από 10% σε 0% (υποχρεωτική αγρανάπαυση) για τη σπορά του τρέχοντος φθινοπώρου και της άνοιξης 2008 (12965/07).

Η σχετική δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα θα πραγματοποιηθεί εντός των ημερών, με αποτέλεσμα την έγκαιρη εφαρμογή του κανονισμού για την πλέον πρόωμη σπορά του τρέχοντος φθινοπώρου.

Το μέτρο αυτό, το οποίο εφαρμόζεται σε εθελοντική βάση και δεν προδικάζει τυχόν αυστηρότερες διατάξεις στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος, θα επιτρέψει την αύξηση της ευρωπαϊκής παραγωγής σιτηρών από 10 σε 17 εκατομμύρια τόνους.

Η συγκομιδή του 2006 στην Κοινότητα των 27 ανήλθε σε 265,5 εκατομμύρια τόνους, δηλ. σε επίπεδο κάτω των προβλέψεων, ενώ η ίδια πρωτική τάση επιβεβαιώνεται για τις προβλέψεις της συγκομιδής του 2007, λόγω των αντίξοων κλιματικών συνθηκών.

Με την ευκαιρία αυτή, ορισμένες αντιπροσωπίες υπενθύμισαν ότι η κατάσταση στην αγορά σιτηρών προκαλεί αυξήσεις τιμών στη χώρα τους και άλλες ενεθάρρυναν την Επιτροπή να δώσει μείζονα προσοχή στις επιπτώσεις στη βιοποικιλότητα.

Μια αντιπροσωπία ζήτησε να εξετασθούν μέτρα ελάφρυνσης της αγοράς χοιρείου κρέατος, όπως οι επιστροφές κατά την εξαγωγή ή οι ενισχύσεις για την ιδιωτική αποθήκευση.

Η Επιτροπή δεσμεύτηκε να εξετάσει σε βάθος το μέλλον του συστήματος υποχρεωτικής παύσης καλλιέργειας στα πλαίσια του «τσεκ απ της ΚΓΠ», ιδίως λόγω των θετικών συνεπειών της για το περιβάλλον. Η επαναχρησιμοποίηση της γης για καλλιέργεια παραμένει προαιρετική και όσοι γεωργοί το επιθυμούν θα μπορούν να συνεχίσουν την εφαρμογή των προγραμμάτων που προωθούν την προστασία του περιβάλλοντος.

Αρχικά, το ποσοστό υποχρεωτικής παύσης καλλιέργειας οριζόταν κάθε έτος, αλλά από την περίοδο 1999/2000, έχει καθοριστεί σταθερό ποσοστό ύψους 10 %, για λόγους απλούστευσης.

Η υποχρεωτική αγρανάπαυση στην ΕΕ αφορά προς το παρόν 3,8 εκατομμύρια εκτάρια. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκτιμά ότι με τη μείωσή της σε μηδενικό ποσοστό, θα μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν για γεωργική παραγωγή μεταξύ 1,6 και 2,9 εκατομμυρίων εκταρίων.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε τη γνώμη του στις 26 Σεπτεμβρίου, αφού αποδέχθηκε τη διαδικασία του κατ' επείγοντος.

ΔΙΑΦΟΡΑ**α) Γρίπη των πτηνών**

Το Συμβούλιο σημείωσε τις τελευταίες γραπτές πληροφορίες εκ μέρους του Επιτρόπου κ. Κυπριανού όσον αφορά την εξέλιξη της γρίπης των πτηνών H5N1 στην ΕΕ. Η κατάσταση είναι σταθερή μετά την εκδήλωση ορισμένων κρουσμάτων κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού.

β) Καταρροϊκός πυρετός

Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που παρέσχε η ολλανδική αντιπροσωπία, υποστηριζόμενη από τη βελγική, την ιταλική, τη λουξεμβουργιανή, την ισπανική, τη σλοβακική και τη γερμανική αντιπροσωπία (13120/07), οι οποίες προτρέπουν να υιοθετηθεί κοινή και προορατική προσέγγιση ώστε να αναπτυχθεί και να εγκριθεί το ταχύτερο δυνατό εμβόλιο ικανό να εξαλείψει την επιζωοτία καταρροϊκού πυρετού η οποία μαστίζει τη Βόρεια Ευρώπη.¹

Οι σοβαρές οικονομικές επιπτώσεις, δεδομένου ότι η μετακίνηση ζώων απαγορεύεται σε ευρύτερες ζώνες, προκαλούν στους παραγωγούς και στις οικογένειές τους σημαντικό άγχος.

Το Συμβούλιο ενημερώθηκε επίσης για την εμφάνιση μιας πρώτης εστίας στο Suffolk του Ηνωμένου Βασιλείου.

Ο καταρροϊκός πυρετός είναι ζωϊκή ιογενής νόσος, μεταδιδόμενη από δήγματα εντόμων (*Culicoides*). Δεν προσβάλλει του ανθρώπους και δεν απαιτείται ούτε σφαγή των ζώων ούτε μέτρα προστασίας της δημόσιας υγείας.

Κατά τη διάρκεια του 2007 εκδηλώθηκαν 12000 εστίες (Γερμανία, Βέλγιο, Γαλλία και Κάτω Χώρες).

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής διαβεβαίωσε το Συμβούλιο ότι θα εκπονηθεί σύντομα το προαπαιτούμενο κανονιστικό πλαίσιο για κάθε περίοδο εμβολιασμού και ότι θα καταβληθεί κάθε προσπάθεια για να διασφαλιστεί η διαθεσιμότητα εμβολίων σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

¹ Μέχρι τώρα ο καταρροϊκός πυρετός είχε περιοριστεί στις περιοχές της Νότιας Ευρώπης, ενδιαιτήματα του εντόμου φορέα της νόσου.

γ) Καταρροϊκός πυρετός

Το Συμβούλιο σημείωσε επίσης το γαλλικό αίτημα να θεσπιστούν έκτακτα οικονομικά μέτρα για την παροχή συνδρομής στους παραγωγούς (13119/07). Η Επίτροπος Fischer Boel διευκρίνισε ότι αυτό το είδος αρωγής εμπίπτει στις αρμοδιότητες του Επιτρόπου Κυπριανού, ιδίως ως προς τα μέτρα πρόληψης, μεταξύ των οποίων είναι ο εμβολιασμός, και η εξάλειψη.

Η ισπανική αντιπροσωπία υπενθύμισε την ανάγκη κοινοτικής στήριξης προς τις τρίτες μεσογειακές χώρες όπου η νόσος είναι ενδημική.

δ) Αφθώδης πυρετός

Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες σχετικά με την τελευταία εστία αφθώδους πυρετού η οποία εμφανίστηκε στη Μεγάλη Βρετανία στις 18 Σεπτεμβρίου, στην κομητεία του Surrey (13169/07). Η πιθανότερη εκδοχή σχετικά με την προέλευση της επιδημίας παραμένει η διαφυγή ενός ζωντανού ιού από το εργαστήριο του Pirbright.

Οι λεπτομέρειες της επιδημιολογικής έρευνας είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο του βρετανικού οργανισμού για την ασφάλεια των τροφίμων DEFRA : <http://www.defra.gov.uk/animalh/diseases/find/default.htm>

Ο Επίτροπος Κυπριανού κάλεσε τα υπόλοιπα κράτη μέλη να παραμείνουν σε εγρήγορση, ιδίως δε εκείνα που συνορεύουν με τρίτες χώρες όπου έχουν καταγραφεί εστίες αφθώδους πυρετού.

ε) Κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς σιτηρών

Το Συμβούλιο σημείωσε τις ανησυχίες που εξέφρασε η ισπανική αντιπροσωπία, υποστηριζόμενη από την κυπριακή, την ουγγρική, την ελληνική, τη λετονική, τη σλοβενική, την πολωνική, τη ρουμανική, την ιταλική και τη βουλγαρική, όσον αφορά την κατάσταση στην αγορά σιτηρών ανά τον κόσμο.

Η Ισπανία παράγει κατά μέσο όρο 20 εκατομμύρια τόνους ετησίως και εισάγει κατά μέσο όρο 9 εκατομμύρια τόνους για να καλύψει τις εθνικές της ανάγκες, εν μέρει αυξημένες λόγω της ζήτησης ζωοτροφών. Η ισπανική αντιπροσωπία ζήτησε να προτείνει η Επιτροπή στο Συμβούλιο άλλα μέτρα, συμπληρωματικά της υποχρέωσης παύσης της καλλιέργειας γαιών, προκειμένου να διορθωθεί η κατάσταση αυτή· μέτρα όπως η πρόσκαιρη μείωση των δασμών ώστε να διευκολυνθούν οι εισαγωγές.

Μολονότι συµμερίζεται τις ανησυχίες της ισπανικής αντιπροσωπίας, η γαλλική αντιπροσωπία υπογράµµισε την ανάγκη να επιδειχθεί σύνεση κατά την επιλογή των πιθανών µέτρων, ιδίως δασµολογικών, και έδωσε περισσότερο έµφαση στην ανάγκη να αναπτυχθεί πλήρως το κοινοτικό παραγωγικό δυναµικό, καθώς και εργαλεία κυκλικής διαχείρισης ώστε να διαφυλαχθεί η αυτονοµία του εφοδιασµού στην Κοινότητα.

Η Επίτροπος Fischer Boel υπενθύµισε το διεθνές περιβάλλον που προηγήθηκε της παρούσας κατάστασης και επιβεβαίωσε ότι οι υπηρεσίες της Επιτροπής θα προτείνουν σύντοµα διορθωτικά µέτρα.

στ) Παγκόσµια Ημέρα Επισιτισµού

Το Συµβούλιο σηµείωσε τις παρατηρήσεις της γερµανικής αντιπροσωπίας για τη διοργάνωση στις 16 Οκτωβρίου 2007, επέτειο της ίδρυσης του FAO, της Παγκόσµιας Ημέρας Επισιτισµού αφιερωµένης εφέτος στο «δικαίωµα στην τροφή» (12697/07). Η Προεδρία υπενθύµισε τη σηµασία που αποδίδουν η Κοινότητα και τα κράτη µέλη της στην καταπολέµηση της πείνας και της κακής διατροφής, ιδίως εντός ενός ανανεωµένου FAO.

ζ) Διαπραγµατεύσεις ΠΟΕ - DDA

Η Επίτροπος Mariann Fischer Boel ενηµέρωσε το Συµβούλιο για την πρόοδο του γεωργικού σκέλους των διαπραγµατεύσεων στον ΠΟΕ. Το Συµβούλιο, µολονότι εξέφρασε ορισµένες ανησυχίες, όσον αφορά ιδίως εκτιµήσεις µη εµπορικού χαρακτήρα, υπενθύµισε τη στήριξη του προς την Επιτροπή προκειµένου να επιτευχθεί ισορροπηµένη συµφωνία σε όλους τους τοµείς των διαπραγµατεύσεων.

η) Πυρκαγιές

Το Συµβούλιο σηµείωσε τη σοβαρότητα της κατάστασης όσον αφορά το ανθρώπινο κεφάλαιο και τον γεωργικό τοµέα στην Ελλάδα όπου αποτεφρώθηκαν 200.000 εκτάρια δασικής και γεωργικής γης. Στις απώλειες περιλαµβάνονται 65 νεκροί, 30.000 παραγωγικά ζώα, ενώ κάηκαν 3.000 εκτάρια αµπελώνων, 15.000 µελισσοσμήνη και κυψέλες, 4.500.000 ελαιόδενδρα και 355.000 λοιπά παραγωγικά δένδρα (13194/07).

Ο εκπρόσωπος της ελληνικής αντιπροσωπίας ευχαρίστησε τα κράτη µέλη για τις εκδηλώσεις υποστήριξης και συµπάθειας σε αυτές τις δύσκολες περιστάσεις.

Η κα Mariann Fischer Boel ενηµέρωσε την ελληνική αντιπροσωπεία για τα διάφορα διαθέσιµα κοινοτικά εργαλεία (κρατικές ενισχύσεις, περιφερειακές ενισχύσεις, αγροτική ανάπτυξη). Διευκρίνισε εξάλλου ότι οι γεωργικές εκτάσεις που ήταν επιλέξιµες για την ενιαία ενίσχυση παραµένουν επιλέξιµες και ότι για τις ενισχύσεις που εξακολουθούν να είναι συνδεδεµένες, την επίλυση του προβλήµατος θα επιτρέψει µία ρήτρα «ανωτέρας βίας».

θ) Αύξηση των εθνικών ποσοτήτων αναφοράς για το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα

Το Συμβούλιο σημείωσε αίτημα της πολωνικής αντιπροσωπείας (12932/07), υποστηριζόμενο από πολλές αντιπροσωπείες, να αυξήσει την εθνική της ποσόστωση παραγωγής γαλακτοκομικών ώστε να ανταποκριθεί στη διαρκώς αυξανόμενη ζήτηση.

Η Επίτροπος κα Fischer Boel σημείωσε το πιεστικό αίτημα μεγάλης πλειοψηφίας των κρατών μελών υπέρ μιας ταχείας αύξησης των ποσοστώσεων. Δήλωσε ότι έδωσε εντολή στις υπηρεσίες της Επιτροπής να προχωρήσουν σε εμπειριστατωμένη ανάλυση η οποία θα αποτελέσει αντικείμενο έκθεσης έως τα τέλη του έτους πριν από την ενδεχόμενη λήψη των κατάλληλων μέτρων.

ι) Βαλτική Θάλασσα

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση τις πληροφορίες της γερμανικής αντιπροσωπείας όσον αφορά το σχέδιο δράσης HELCOM για τη Βαλτική Θάλασσα το οποίο προβλέπει με ορίζοντα το έτος 2021, τη βελτίωση της οικολογικής κατάστασης της Βαλτικής (13168/07). Αυτό το σχέδιο δράσης συνεπάγεται επιπτώσεις για τη γεωργία, ιδίως σε οικονομικό και περιβαλλοντικό επίπεδο, και η γερμανική αντιπροσωπεία επέστησε την προσοχή της Επιτροπής στην ανάγκη να διαπιστωθεί κατά πόσο το εν λόγω σχέδιο δράσης είναι συμβατό με την κοινοτική νομοθεσία, ιδίως όσον αφορά την ποιότητα των υδάτων.

Η Επίτροπος κα Fischer Boel δήλωσε, εξ ονόματος του Επιτρόπου κ. Δήμα, ότι οι αντιπροσωπείες θα λάβουν εν προκειμένω λεπτομερέστερες πληροφορίες κατά τη σύνοδο στα τέλη Οκτωβρίου (Συμβούλιο Περιβάλλοντος).

ια) Καταγγελία του πρωτοκόλλου για τη ζάχαρη

Το Συμβούλιο σημείωσε κοινό αίτημα της γαλλικής και της γερμανικής αντιπροσωπείας (13240/07) όσον αφορά την εναρμόνιση των διαδικασιών πρόσβασης των χωρών ΑΚΕ (Αφρική-Καραϊβική-Ειρηνικός) στην ευρωπαϊκή αγορά ζάχαρης κατά την περίοδο 2009-2015 με τις διατάξεις της πρόσφατα αναθεωρημένης Κοινής Οργάνωσης Αγορών του τομέα αυτού, και το οποίο υπογραμμίζει την ανάγκη παρακολούθησης της κατάστασης του κλάδου της ζάχαρης, τόσο σε κεντρικό επίπεδο όσο και στις εξόχως απόκεντρες περιφέρειες.

Η Επίτροπος κα Fischer Boel επιβεβαίωσε ότι αυτή η απαίτηση διασφάλισης συνοχής έχει ληφθεί δεόντως υπόψη στην προσφορά πρόσβασης στην αγορά η οποία περιλαμβάνεται στα σχέδια συμφωνιών οικονομικής εταιρικής σχέσης, των οποίων υπενθύμιζε τα βασικά σημεία, καθώς και στους διακανονισμούς για τις χώρες ΑΚΕ, τις χώρες δικαιούχους των μέτρων «όλα πλην των όπλων» και στον τομέα της ζάχαρης στην Ευρωπαϊκή Ένωση, αντίστοιχα. Υπογράμμισε δε ότι η Επιτροπή δεσμεύεται να παρακολουθεί από κοντά την εξέλιξη της αγοράς ζάχαρης στην Ευρωπαϊκή Ένωση συμπεριλαμβανομένων των εξόχως απόκεντρων περιφερειών.

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**ΓΕΩΡΓΙΑ****Οπωροκηπευτικά ***

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για τη μεταρρύθμιση του τομέων των οπωροκηπευτικών (12576/07 και 12786/07 ADD1) .

Το ουσιαστικό στοιχείο της μεταρρύθμισης έγκειται στη μεταφορά των πόρων που προορίζονται για τις ενισχύσεις στη μεταποίηση προς το **καθεστώς αποσυνδεδεμένης ενιαίας ενίσχυσης**.

Ο ρόλος των **οργανώσεων παραγωγών** (ΟΠ) ενισχύθηκε και οι σχετικοί κανόνες απλοποιήθηκαν.

Τα κράτη μέλη και οι ΟΠ θα καταρτίσουν **επιχειρησιακά προγράμματα** τα οποία θα πρέπει να περιλαμβάνουν δύο τουλάχιστον **περιβαλλοντικές** δράσεις, καθώς και εκστρατείες για την προώθηση της κατανάλωσης φρούτων και λαχανικών με έμφαση στα **παιδιά**.

Γάλα*

Το Συμβούλιο εξέδωσε¹ νομοθετική δέσμη μεταρρύθμισης της αγοράς γαλακτοκομικών προϊόντων, όσον αφορά αντιστοίχως τη θέσπιση ενιαίου ποσοστού ενίσχυσης για το γάλα που διανέμεται στα σχολεία, ανεξαρτήτως της περιεκτικότητάς του σε λιπαρές ουσίες (16,11€ / 100 kg), την ευθυγράμμιση της περιεκτικότητας του ευρωπαϊκού γάλακτος σε πρωτεΐνες με το διεθνές πρότυπο του 34% (τυποποίηση) και την ένδειξη της ακριβούς περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες, με το τελευταίο μέτρο να αποσκοπεί στη βελτίωση της ενημέρωσης των καταναλωτών (12750/07, 13004/07, 13006/07 και 12790 ADD1).

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ**Συμφωνία με το Λιχτενστάιν σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τη σύναψη συμπληρωματικής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν με την οποία επεκτείνεται προς το Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων (6978/07).

¹ Η γαλλική αντιπροσωπεία απέσχε κατά την ψηφοφορία.

Η νέα συμφωνία θα απλοποιήσει την τριγωνική σχέση μεταξύ των μερών στο πλαίσιο του εμπορίου γεωργικών προϊόντων για τα δασμολογικά όσο και τα μη δασμολογικά ζητήματα.

Σχέσεις με την Ελβετία

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για το άνοιγμα αυτόνομων και μεταβατικών κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων όσον αφορά την εισαγωγή ορισμένων γεωργικών προϊόντων, καταγωγής Ελβετίας (11816/07).

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

Τροποποιήσεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο

Το Συμβούλιο ενέκρινε απόφαση η οποία θα εκδοθεί από τη μκτή επιτροπή του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα), του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) και του πρωτοκόλλου 47 (Κατάργηση των τεχνικών εμποδίων στο εμπόριο οίνου) της συμφωνίας ΕΟΧ (12343/07).

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Διεθνής συμφωνία για τον καφέ

Το Συμβούλιο ενέκρινε διαπραγματευτικές οδηγίες για συμφωνία για την τροποποίηση ή την αντικατάσταση της διεθνούς συμφωνίας του 2001 για τον καφέ, κατόπιν της διαπραγματευτικής εντολής που δόθηκε στην Επιτροπή στις 29 Ιανουαρίου.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Συμφωνία για την τροπική ξυλεία*

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της διεθνούς συμφωνίας του 2006 για την τροπική ξυλεία (11936/07 + ADD 1).

Στόχοι της συμφωνίας αυτής είναι να προωθηθούν η διεύρυνση και η διαφοροποίηση του διεθνούς εμπορίου τροπικής ξυλείας που προέρχεται από δάση αιεφόρου διαχείρισης που υλοτομούνται νομίμως, καθώς και να προωθηθεί η αιεφόρος διαχείριση των δασών παραγωγής τροπικής ξυλείας.

ΘΕΜΑΤΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ**Σύμβαση για την πυρηνική ασφάλεια**

Το Συμβούλιο έλαβε γνώση έκθεσης της Ευρατόμ για την εκτέλεση των υποχρεώσεων που απορρέουν από την σύμβαση για την πυρηνική ασφάλεια (13005/07 ADD 1).

Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) είναι συμβαλλόμενο μέρος της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για την πυρηνική ασφάλεια. Σύμφωνα με τη Σύμβαση αυτή, κάθε συμβαλλόμενο μέρος οφείλει να υποβάλει έκθεση σχετικά με τα μέτρα που έχει λάβει για την εκπλήρωση εκάστης των υποχρεώσεων της Σύμβασης. Οι εν λόγω εκθέσεις θα εξετασθούν κατά την τέταρτη αναθεωρητική διάσκεψη της Σύμβασης η οποία θα διεξαχθεί στην έδρα του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας τον Απρίλιο του 2008.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**Τρίτη δέσμη για τους σιδηροδρόμους***

Το Συμβούλιο εξέδωσε τις τρεις νομοθετικές προτάσεις που αποτελούν την τρίτη δέσμη για τους σιδηροδρόμους η οποία αποβλέπει να καταστήσει πιο ανταγωνιστικές και πιο ελκυστικές τις σιδηροδρομικές μεταφορές. Πρόκειται για οδηγία για την ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων (PE-CONS 3635/1/07 και 12514/07 ADD 1), οδηγία σχετικά με την πιστοποίηση του προσωπικού οδήγησης μηχανών έλξης και συρμών (PE-CONS 3636/1/07) και κανονισμό σχετικά με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των επιβατών σιδηροδρομικών γραμμών (PE-CONS 3637/07 και 12516/07 ADD 1).

Οι τρεις νομικές πράξεις εκδόθηκαν σύμφωνα με τα κοινά σχέδια επί των οποίων το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχουν καταλήξει σε συμφωνία με ανταλλαγή επιστολών στις 20 και 21 Ιουνίου 2007 στα πλαίσια της διαδικασίας συνδιαλλαγής.

Για περισσότερες πληροφορίες βλέπε ανακοινωθέν τύπου 11081/07.

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ**Επιτροπή των Περιφερειών**

Κατόπιν προτάσεως της ισπανικής κυβέρνησης, το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία διορίζονται ως μέλη

- α) ως μέλη, οι εξής:
- κ. Francesc ANTICH i OLIVER, Presidente del Gobierno de la Comunidad Autónoma Islas Baleares,

- κ. Paulino RIVERO BAUTES, Presidente de la Comunidad Autónoma de Canarias,
- κ. Guillermo FERNÁNDEZ VARA, Presidente de la Junta de Extremadura,
- κα Dolores GOROSTIAGA SÁIZ, Vicepresidenta del Gobierno de Cantabria y Consejera de Empleo y Bienestar Social (αλλαγή εντολής)

και

β) ως αναπληρωματικά μέλη, οι εξής:

- κ. Vicente RAMBLA MOMPLET, Vicepresidente Primero y Consejero de Presidencia, Comunidad Valenciana,
- κ. Jaime RABANAL GARCÍA, Consejero de Economía y Asuntos Europeos, Comunidad Autónoma del Principado de Asturias,
- κ. Gabriel AMER AMER, Delegado del Gobierno de las Islas Baleares en Bruselas, Comunidad Autónoma Islas Baleares,
- κ. José Félix GARCÍA CALLEJA, Director General Asuntos Europeos y Cooperación al Desarrollo, Comunidad Autónoma de Cantabria,
- κα María de DIEGO DURANTEZ, Directora General Relaciones Institucionales y Acción Exterior, Comunidad Autónoma Castilla y León
- κα Lucía MARTÍN DOMÍNGUEZ, Directora General de Acción Exterior, Comunidad Autónoma de Extremadura
- κ. Antonio GONZÁLEZ TEROL, Director General de Asuntos Europeos, Comunidad Autónoma de Madrid.

για το εναπομένον διάστημα της θητείας, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2010.

Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία διορίζονται ως μέλη :

- ο κ. Gundars STRAUTMANIS σε αντικατάσταση του κ. Andris BĒRZIŅŠ, με πρόταση της λετονικής κυβέρνησης,
- η κα Mette Kindberg σε αντικατάσταση της κας Randi Iversen, με πρόταση της δανικής κυβέρνησης,
- ο κ. Marco FELISATI σε αντικατάσταση του κ. Paolo NICOLETTI, με πρόταση της ιταλικής κυβέρνησης,

για το εναπομένον διάστημα της θητείας, ήτοι έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2010.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΓΡΑΠΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Συμβάσεις πίστωσης που συνάπτονται με τους καταναλωτές *

Το Συμβούλιο υιοθέτησε με ειδική πλειοψηφία¹, την κοινή του θέση για την τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής όσον αφορά την οδηγία για τις συμβάσεις πίστωσης που συνάπτονται με τους καταναλωτές και την κατάργηση της οδηγίας 87/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου και τη διαβίβασε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για δεύτερη ανάγνωση στο πλαίσιο της διαδικασίας συναπόφασης (9948/2/07.)

Η αναθεωρημένη οδηγία αποσκοπεί στην εναρμόνιση ορισμένων πτυχών των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών στον τομέα των συμβάσεων καταναλωτικής πίστης.

Οι πιο σημαντικές διατάξεις της κοινής θέσης του Συμβουλίου αφορούν τους ακόλουθους κύριους τομείς: 1) τις τυποποιημένες πληροφορίες που περιλαμβάνονται στη διαφήμιση, 2) τις πληροφορίες πριν από τη σύναψη της σύμβασης και τις πληροφορίες που αφορούν τις συμβάσεις οι οποίες περιλαμβάνονται στις συμβάσεις πίστωσης, 3) το δικαίωμα υπαναχώρησης, 4) την πρόωρη αποπληρωμή της πίστωσης και το δικαίωμα αποζημίωσης του πιστωτικού φορέα και 5) τον υπολογισμό του συνολικού ετήσιου πραγματικού επιτοκίου.

¹ Η ολλανδική και η ελληνική αντιπροσωπεία ψήφισαν κατά και η βελγική και η λουξεμβουργιανή απέσχον.